

А

ДЛЯ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

Н.М. Разинкина

# Практикум по стилистике английского и русского языков

Учебное пособие

2006

УДК 811.111  
ББК 81.2 Англ  
Р17

Разинкина, Н.М.

Р17 Практикум по стилистике английского и русского языков: Учеб.  
пособие / Н.М. Разинкина. — М.: 2006. — 336 с.

В пособии даются практические задания, связанные со стилистическим анализом английских и русских текстов различной стилистической направленности: поэтических, научных (в их письменном и устном вариантах), текстов ораторских выступлений, а также образцов публицистики. Значительное внимание уделяется стилистическим особенностям так называемых синкретичных жанров: научной фантастики, учебнику по естественнонаучной дисциплине, научно-популярным текстам, беллетризованному изложению проблем философского плана. Раздел «Переводческий практикум» посвящен анализу переводческих вариантов с точки зрения их стилистической целесообразности. Большинство заданий пособия направлено прежде всего на анализ стилистических явлений, создающих жанровую специфику текста, его экспрессивную и эмоциональную выразительность.

УДК 811.111  
ББК 81.2 Англ

Учебное издание

Разинкина Нина Марковна

ПРАКТИКУМ ПО СТИЛИСТИКЕ АНГЛИЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ  
Учебное пособие

А